

## مبانی معرفت شناختی نظریه کثرت گروی جان هیک

رضا اکبری\*

### چکیده

جان هیک با وام گرفتن از مفهوم «دیدن به عنوان...» و تینگنستاین و تعمیم آن به کل تجربه‌های ادراکی و نیز وام‌گیری از تمایز کانتی میان نومن و فنومن میان «حقیقت فی نفسه» و «حقیقت عند المدرک» تمایز می‌نمهد. حقیقت فی نفسه همان خداوند در عالم واقع است و حقیقت عند المدرک همان تصوری است که در هر دین از خداوند ارائه شده است. دو تمایز ذکر شده مهم‌ترین مبانی معرفت شناختی نظریه کثرت گرایانه هیک را در باب ادیان تشکیل می‌دهند. به نظر می‌رسد نظریه ادراک و نظریه توجیه در نظریه کثرت گرایانه هیک در باب ادیان از نوعی ابهام برخوردار هستند.

### واژگان کلیدی

معرفت شناسی؛ حقیقت فی نفسه؛ حقیقت عند المدرک؛ دیدن به عنوان؛ نومن؛  
فنومن.

\* استادیار گروه فلسفه و کلام دانشکده الهیات دانشگاه امام صادق (ع)

آموزش، شماره‌ی ۴، پاییز و زمستان ۱۳۸۳

## مقدمه

انججار اطلاعات در دوران معاصر، نوعی تشویش را همانند یونان قرن پنجم پیش از میلاد، ایجاد کرده است. عکس العمل‌های حاصل در مقابل نظریات بسیار متعارض امروزین در حیطه‌های فلسفه، علم و دین با آن‌چه در یونان باستان مشاهده می‌شود شباهت فراوانی دارد. شکاکیت از نوع گرگیاسی در ادبیات فلسفی امروز به چشم می‌خورد.<sup>۱</sup> هم چنین اندیشه‌های پروتاگوراسی زنده شده، خود را در قالب‌های مختلف نشان می‌دهند.<sup>۲</sup> نظریه خودگروی اخلاقی کلی<sup>۳</sup> را می‌توان اندیشه‌ای پروتاگوراسی در حیطه فلسفه اخلاق و نظریه کثرت گروی دینی اندیشه ای پروتاگوراسی در حیطه نظریات مربوط به صدق دعاوی ادیان گوناگون است. نظریه پردازی در باب تعدد ادیان، در غرب مغلوب امور مختلفی است.

نخستین عامل، آشنائی مسیحیان با دیگر سنت‌های دینی، خصوصاً اسلام از یک سو به عنوان یک دین ابراهیمی، و دین‌های بودایی، هندو و تائو از سوی دیگر به عنوان دین‌های غیر ابراهیمی است. زمانی مسیحیان خود را امت بیتر و تنها راه نجات را گرویدن به حضرت مسیح علی نبینا و آله و علیه السلام به عنوان تنها پسر خداو ند که خود را برای آمرزش گناهان انسان‌ها یا همان بردهای خداوند فدا کرده می‌دانستند اما با حضور دیگر ادیان مسئله متفاوت شده بود. مهاجرت اقوام مختلف به غرب، دومین عامل محسوب می‌شود. زمانی که مسیحی، همسایه، همکارو دوست مسیحیانی مانند خود بود اما اینکه شاهد همکار یا همسایه ای مسلمان، بودایی یا هندو است. مسیحیان تجربه زندگی با فرقه های گوناگون مسیحیت و نیز یهودیان را دارا بودند اما نحوه تعامل با ادیان دیگر را نمی‌دانستند. این دو امر، به صورت طبیعی این دو سؤال را به دنبال داشت که آیا پیروان ادیان دیگر نیز برحقد و برخورد با پیروان ادیان دیگر چگونه باید باشد؟ از سوی دیگر، حضور ادیان دیگر در غرب، خصوصاً ادیان غیرابراهیمی سبب تکثر فراوان در فرقه‌های مسیحی شد، تکثری که قبل از قرن بیستم مشاهده نمی‌شود. امروزه نخستین چیزی که توجه یک فرد را هنگام ورود به غرب، خصوصاً آمریکا، به خود جلب می‌کند، کثرت فرقه‌های متعدد دینی، در آنجاست.

مسیحیت از بد و پیدایش، شاهد تکثر بوده است اما تکثری بالتبیه محدود که ظرفیت لازم را برای ایجاد بحث فلسفی جدی نداشت. اما کمیت فراوان تکثر جدید، ظرفیت لازم را جهت ایجاد بحث فلسفی در باب خود فراهم ساخت. اگر ادیان و فرقه های متعدد یک دین در صدد ارتباط انسان با خداوند هستند، در گیری های مذهبی چه معنایی دارد؟ چرا کاتولیک ها و پروتستان ها در ایرلند در گیر جنگ خونینی هستند؟ چرا اندونزی شاهد کشتار مسلمانان و مسیحیان به دست یکدیگر است؟ و چرا...

چنین علی زمینه ساز ارائه نظریه کثرت گروی توسط جان هیک، کشیش انگلیسی، گشت<sup>۴</sup>. بر اساس نظریه جان هیک، تمام ادیان راه هایی برای نجات انسان هستند و هیچ دینی بر دین دیگر ارجحیتی ندارد و یک مسیحی، همان قدر اهل نجات است که یک مسلمان یا یهودی اهل نجات هستند. نظریه جان هیک بر مبانی متعددی استوار است که مهم ترین مبانی آن، مبانی معرفت شناختی است.

در ادامه این نوشتار به بررسی مبانی معرفت شناختی نظریه جان هیک می پردازیم.

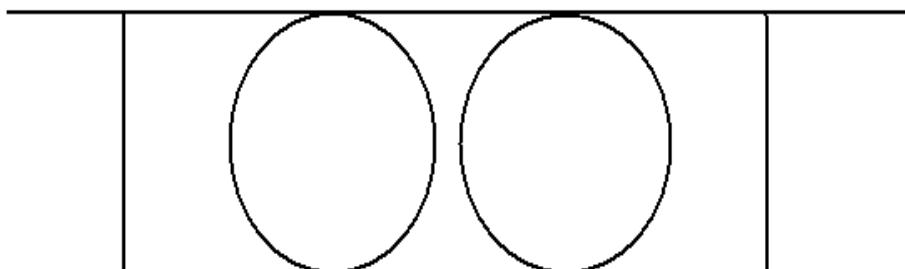
## ۱. تجربه کردن به عنوان... ( Experiencing as)

یکی از مهم ترین مبانی معرفت شناختی نظریه کثرت گروی جان هیک نظریه «تجربه کردن به عنوان...» است. جهت توضیح استفاده ای که جان هیک از این نظریه در دیدگاه کثرت گرایانه خود داشت نیازمند ذکر مقدمه ای هستیم. پیشتر تصور بر آن بود که گزاره های مشاهداتی - آن چه در سنت فیلسوفان مسلمان محسوسات نامیده می شود - گزاره هایی هستند که صرفاً توسط حس ادراک می شوند و جهان را آن چنان که هست برای ما نمایان می سازند. پاپر در بحث های خود نشان داد که هر گزاره مشاهداتی مبتنی بر فرضیه ای است که مشاهده کننده در ذهن خود دارد. مثلاً اگر ما به شیء خاصی لفظ سیب را اطلاق می کنیم به دلیل فرضیه خاصی است که از سیب در ذهن خود داریم و با تطبیق دادن شیء مذکور بلفرضیه موجود در ذهن، حکم به سیب بودن آن شیء می کنیم. بنابراین، در اندیشه پاپر فرضیه مقدم بر حس می باشد. (Popper, 1935., part1) سخنی

که پاپر مطرح کرده بود به صورتی دیگر و نیز جدی تر توسط ویتنشتاین خصوصاً در کتاب تحقیقات فلسفی ذکر شد. ویتنشتاین در این کتاب با استفاده از اصطلاح، «دیدن به عنوان...» (Seeing as) بیان کرد که میان یک تجربه بینایی و تعبیر مشاهده کننده از تجربه بینایی تفاوتی وجود ندارد. به بیان دیگر هر تجربه بینایی ناشی از وجود پیش فرض‌ها و ذهنیت‌های مشاهده کننده در تجربه بینایی می‌باشد. به بیان دیگر در یک تجربه بینایی، علاوه بر حس، تفکر و اندیشه مشاهده کننده نیز نقشی را ایفا می‌کند. (Wittgenstein, 1953, 74,224) ویتنشتاین این مطلب را با مثال مشهور سر مرغابی که از جنبه‌ای دیگر همچون خرگوش به نظر می‌رسد بیان می‌کند. (Ibid, part II, sec.15)



مثال‌های دیگر نیز در این باره وجود دارد که شاید یکی از بهترین نمونه‌های آن، مورد زیر باشد. (Searl, 1993,116)



این شکل را می‌توان به صورت کلمه «TOOT»، میزی که دو توب بزرگ زیر آن است، «پایی که دو لوله بزرگ از زیر آن رد شده است.» «مردی که کلاهی بر سر گذاشته است و از دو طرف کلاه دو نخ کلفت آویزان شده است.»، «خانه‌ای با دو پنجره دایره شکل در قسمت بالای آن» و... مشاهده کرد.

وینگشتاین اصطلاح «دیدن به عنوان» را در موارد خاصی که حالت معماً گونه دارند به کار می‌برد و از تعمیم آن به کل تجربه‌های ادراکی و حتی کل تجربه‌های بینایی، خوداری می‌کشد. به عنوان نمونه برای او بی معناست که گفته شود «من این دو شیء را به عنوان کارد و چنگال می‌بینم» (Wittgenstein, 1953, 185).

هیک از نظریه وینگشتاین در باب «دیدن به عنوان» سود می‌برد اما کاربود محدود این اصل را در فلسفه وینگشتاین، تعمیم داده، از اصطلاح «تجربه کردن به عنوان» «استفاده می‌کند. (Hick, 1989.12). هیک براین عقیده است که شکسته شدن مرز تجربه ادراکی و تفسیه تجربه ادراکی، به موارد معماً گونه از آن قبیل که وینگشتاین مطرح کرده، منحصر نمی‌شود بلکه تمام تجربه‌های ادراکی را در بر می‌گیرد. به عنوان مثال، او بیان می‌کند که آنچه ما امروزه آن را تحت عنوان کارد و چنگال تجربه می‌کنیم، برای انسانی که در عصر حجر زندگی می‌کرده، مطمئناً تحت این عنوان تجربه نمی‌شده است (20، .) (Hick, 1985).

هیک در گام بعدی، میان سه سطح از واقعیت تمایز می‌نهد (ibid, 21) واقعیت مادی، واقعیت انسانی و واقعیت دینی. از دیدگاه او، پائین ترین سطح واقعیت، واقعیت مادی است و بالاتر از آن واقعیت انسانی و آن گاه واقعیت دینی قرار دارد. واقعیت انسانی، در برگیرنده دو حیطه اخلاق و زیبایی شناسی است و واقعیت دینی نیزیان کننده ارتباط انسان با حقیقت الوهی می‌باشد. او معتقد است که هر یک از سطوح واقعیت بالاتر، سطوح پائین تر را شامل می‌شود. به عنوان مثال در یک صحنه تصادف، تجربه هائی از عالم ماده وجود دارد. ما شخص مصدوم و خون ریخته شده بر زمین را مشاهده می‌کنیم که همگی تجربه‌های مربوط به عالم ماده می‌باشد. اما در اینجا تجربه‌ای اخلاقی نیز وجود دارد که ناشی از انسان بودن

ماست: ممکن است ما نسبت به شخص مصدوم احساس مسئولیت کنیم که چنین تجربه‌ای یک تجربه اخلاقی باشد (ibid) از سوی دیگر انسان با دیدن یک تابلوی نقاشی احساس می‌کند که تابلوی زیبائی را مشاهده کرده است. به بیان دیگر، یک شخص یک تابلو را به عنوان تابلوی زیبائی مشاهده می‌کند هر چند که ممکن است شخصی دیگر این تابلو را به عنوان یک تابلوی زشت تجربه کند. اما مهم آن است که این سطح از واقعیت یعنی تجربه‌های زیبایی‌شناختی فقط در مورد انسان معنا پیدا می‌کند و حیوانات از این سطح از تجربه برخودار نیستند. سطح سوم واقعیت، واقعیت دینی است که دو سطح زیرین خود را در بردارد. وجود واقعیت مادی، و واقعیت انسانی است که انسان را با واقعیت دینی در گیر می‌کند و سبب می‌شود که انسان به امر قدسی، موجودی غیر مادی، خداوند و .... ایمان بیاورد کافی‌شود یا موضع شکاکانه اخذ کند.

نکته مهم آن است که هیک این سه سطح از واقعیت را نه در مورد تجربه‌های ادراکی منفرد بلکه در مورد تجربه‌های ادراکی موقعیتی بفکار می‌برد. (Ibid, 20) مقصود از یک موقعیت، امور عینی خاصی هستند که از دید یک فاعل شناسا، با یکدیگر ارتباط دارند. مثلاً تصادف اتومبیل با یک عابر پیاده یک موقعیت است. همینطور، تدریس یک استاد در کلاس درس و گوش دادن دانشجویان به او یک موقعیت محسوب می‌شود.

هیک با توضیح این امور به آنچه در صدد طرح آن است نزدیک می‌شود. او «تجربه کردن به عروان» را به هر سه سطح از واقعیت تعمیم می‌دهد. فقط تجربه‌های ادراکی حسی نیستند که همراه با تفسیر می‌باشند و تمایز تجربه آنها از تفسیر آنها ممکن نیست بلکه تجربه‌های اخلاقی، زیبایی‌شناسی و دینی نیز در این حکم شریکند. هیک «تجربه کردن یک چیز به عنوان» را ناشی از آزادی شناختی بشر می‌داند. همانگونه که بشر در مقام عمل دارای اختیار است در مقام نظر نظر دارای اختیار است. و این اختیار اوست که سبب می‌شود به گونه‌ای که می‌خواهد به جهان نظر افکند. از دیدگاه هیک آزادی شناختی بشر در حیطه مادی بسیار کم، در حیطه اخلاقی و زیبایی‌شناختی، زیاد، و در حیطه دینی بسیار زیاد

است. (Ibid, 25) همین اختلاف در آزادی شناختی است که سبب شده تغییر اوضاع در باب جهان مادی و قوانین حاکم بر آن کمتر از تعارضات اخلاقی و تعارضات اخلاقی نیز به نوبه خود کمتر از تعارضات دینی باشد. سؤال مهم آن است که چرا آزادی شناختی بشر در حیطه دینی بسیار زیاد است. هیک این امر را ناشی از خواست خداوند بر آزاد بودن بشر در پذیرش وجود خداوند و روکردن به سوی او می‌داند. خداوند نخواسته است بشر را مجبور کند تا به او ایمان بیاورد. و اگر چنین چیزی خواست خداوند باشد لازم است حقیقت الوهی در هاله‌ای از ابهام باشد تا فقط آن دسته از کسانی که خواستار ایمان به خداوند هستند خداوند را ببینند و به او ایمان آورند و کسانی که چنین اراده ای ندارند از دیدن خداوند محروم باشند. در واقع هیک، با این سخن، به دیدگاه افرادی همچون پاسکال (62–1623)، Soren Abaye (1818–55) و کرکگو (Blaise Pascal) نزدیک می‌شود. حال، افرادی که در صدد رسیدن به خداوند هستند به دلیل آزادی شناختی خود، حقیقت الهی را تحت عناوین مختلف تجربه می‌کنند؛ عناوینی که برآمده از پیش‌فرضهای فرهنگی، اجتماعی، تاریخی و جغرافیائی آنان است. در واقع هیک، با بیان این مطلب، به نوعی از اندیشه بازی‌های زبانی (language games) ویتگنشتاین وام می‌گیرد. ویتگنشتاین معتقد به وجود نحوه‌های مختلفی از زندگی (forms of life) است که زبان حاکم بر هر یک از آنها متفاوت از دیگر ری است و به همین علت است که ویتگنشتاین زبان حاکم بر هریک از آنها را بازی زبانی می‌داند زیرا معتقد است همان گونه که هیچ وجه اشتراک ذاتی میان تمام بازی‌ها وجود ندارد نمی‌توان از وجه اشتراک ذاتی زبان‌ها از حیث قواعد حاکم بر معنا داری و خود معنا سخن گفت.

حال، هیک، هر یک از سنت‌های دینی خاص را که در مکان، زمان و تاریخ خاص خود پدید آمده و به حیات خود ادامه داده‌اند، نحوه‌هایی از زندگی می‌داند که بر هر یک از آنها زبان خاصی حاکم است که از نسلی به نسل دیگر منتقل می‌شود و سبب می‌شود که هر دینی به نوع متفاوتی درباره حقیقت الوهی سخن بگوید. به بیان دیگر، ایمان گرایان ویتگنشتاینی همچون مالکم (Norman Malcolm) و فیلیپس (D. Z. Phillips) با

استفاده از اصطلاح بازی زبانی میان دو حیطه علم و دین تمایز نهاده‌اند و هریک را نحوه‌ای متفاوت از زندگی قلمداد کردند و هیک با گامی به جلو، هر یک از ادیان مختلف را نیز یک نحوه زندگی متفاوت محسوب کرده است.

خلافه سخن اینکه، هیک، دیدگاه و یتگشتناں را درباره «دیدن به عنوان» برای تبیین تنوع ادیان موجود در جهان مناسب می‌بیند و با به کارگیری و تعمیم آن معتقد می‌شود که اختلاف تعییر در ادیان مختلف به معنای درستی یک دین و نادرستی ادیان دیگر نیست، بلکه هر دینی با توجه به سنت فرهنگی، اجتماعی و تاریخی خاص خود به گونه‌ای متفاوت از دیگر ادیان در باره یک حقیقت غایی، سخن گفته است و بنابراین تمام ادیان را می‌توان راه‌آیی برای رسیدن به آن حقیقت غایی دانست.

## ۲. تمایز میان حقیقت فی نفسه (real as sich) و حقیقت عند المدرک

یکی دیگر از نظریاتی که هیک برای تبیین نظریه خود، از آن بهره برده است، نظریه کانت در باب تمایز میان نومن (شیء فی نفسه) و فنومن (شیء عند المدرک) است. هیک در آثار خود پیش از آنکه از نظریه یتگشتناں در باب «دیدن به عنوان» سود بجویی، از این تفکر کائنه سود جسته بود. البته استفاده از تفکر و یتگشتناں سبب نشد که جان هیک، نظریه کانت را به کناری بیهد، بلکه او در آثار متعدد خود به استفاده از نظریه کانت، برای تبیین نظریه خودش ادامه داد و ردپای نظریه کانت را در جدیدترین مقالات هیک می‌توان یافت. (برای نمونه نک: 46-35, 2000, Hick) هیک برای توضیح تفاوت‌هایی که در ادیان درباره خداوند وجود دارد، واژه حقیقت را به کار می‌گیرد. او برای به کارگیری واژه حقیقت از دو واژه استفاده می‌کند: «حقیقت فی نفسه» و «حقیقت عند المدرک». از دیدگاه او خداوند همان «حقیقت فی نفسه» است و خدایان ادیان «حقیقت عند المدرک» هستند. به بیان دیگر «حقیقت فی نفسه» نقشی همچون نومن، و «حقیقت عند المدرک» نقشی همچون فنومن را برای او ایفا می‌کند.<sup>۶</sup> اما مقصود هیک از این تمایز چیست. هیک معتقد است که

خدایان ادیان ساخته قوه تخیل دینداران هر سنت دینی در طول تا ریخ هستند . هر دینی از وراء عینک فیهنگی، اجتماعی و تاریخی و جغرافیلی خود تصویری را از حقیقت نزد خود می سازد<sup>۷</sup>. تصویرهای ذهنی متدينان ، تصویرهای موهم و دروغین نی سنت بلکه تصاویری هستند که حیث التفاتی دارند و به امری بیرون از خود رجوع می کنند که همان «حقیقت فی نفسه» است. لذاست که جان هیک ، خدایانی را که ادیان مختلف معرفی می کنند (Hick, 1989, 9-75) «توهمات واقع نما» (Veridical hallucination) می خواند.

براساس سخن جان هیک ، شکافی میان عالم ذهن و عالم عین در باب خداوند وجود دارد . خداوند به عنوان «حقیقت فی نفسه» هیچگاه آن چنانکه هست بر انسان هویدا نمی شود بلکه متدينان بر اساس پیش فرضهایی که سنت زندگی آنان در اختیار آنان نهاده است ، تصویری را از خداوند ارائه می دهند.

هیک با تمایزی که میان عالم عین و عالم ذهن ،در باب خداوند می نهد ،به نتیجه ای می رسد که او را در مستدل ساختن نظریه کثرت گرایانه اش یاری می دهد. از نظر او با توجه به اینکه خدایان ادیان ، ساخته های ذهن متدينان هستند ،«حقیقت فی نفسه» فراتر از مفاهیم بشری است. او برای بیان این مطلب از دو اصطلاح سود می جوید : «غیر قابل بیان » (ineffable) و «فرامقوله» (transcategorial) او می گوید ویژگی های حقیقت فی نفسه ، با استفاده از مفاهیم بشری غیر قابل بیان است یعنی حقیقت فی نفسه فراتر از مقولاتی است که بشر در گفتگوهای بشری خود از آن سود می جوید.

جان هیک در مقاله ای که در سال ۲۰۰۰ میلادی تحت عنوان «غیر قابل بیان بودن» (ineffability) نگاشته برای تقویت دیدگاه خود، به سنت های مختلف دینی توجه می کند و نشان می دهد که تمایز پیش گفته در تمام ادیان مورد پذیرش قرار گرفته است . او می گوید تمام ادیان هنگامی که درباره خداوند سخن می گویند از ک ادبیت دو سوی بهره می گفند . ادیان مختلف از ک طرف ، از خداوندی سخن می گوند که فراتر از هر گونه مفهومی است و از سوی دیگر از خداوندی صحبت می کنند که ویژگی هایی همچون قدرت محبت ، اراده و ... دارد :

الف) در یهود، تمایز میان خداوند فی نفسه و خداوند ظاهر شده بر بشر دیده می‌شود.  
 «جرشوم شولم» معتقد است که میان خداوند، آن چنان که هست، (God in Himself) و خداوند آن چنانکه ظاهر شده است (God in His appearance)، تفاوت وجود دارد. (Scholem, 1980, 184)

ب) در قرآن کریم، آیاتی مشاهده می‌شود که در آن به فراتر بودن خداوند از صفاتی که برای او بیان می‌شود تصریح شده است. جان هیک به آیه ۱۵۹ از سوره صافات و آیه ۸۲ از سوره زخرف اشاره می‌کند و آنگاه دیدگاه عبد الرحمن جامی را در این مورد به عنوان نمونه ذکر می‌کند.

ج) در آئین هندو میان «نیرگونا برهمن» (nirguna Brahman) و «ساگونا برهمن» (saguna Brahman) تمایزی نهاده شده است. «نیرگونا برهمن»، «برهمن فی نفسه» است که فراتر از مقولات بشری است و «ساگونا برهمن» همان تجربه بشری از «برهمن فی نفسه» است که باید آن را «برهمن عند المدرک» نامید و تحت عناوین خدایان متعدد مورد پرستش قرار می‌گیرد. در آئین سیک نیز که بسیار از آئین هندو تاثیر پذیرفته است تمایز میان «نیرگونا» و «ساگونا» دیده می‌شود.

د) در آئین «ماهایانا بودیسم» (Mahayana Buddhism) با مفهوم «دهار ماکایا» (dharmakaya) مواجه می‌شویم. در اینجا نیز تمایزی میان «دهار ماکایا فی نفسه»، و «دهار ماکایا عند المدرک» مشاهده می‌شود. «شیران»<sup>۸</sup> بیان می‌کند که «دهار ماکایا فی نفسه» از طریق «دهار ماکایا عند المدرک» خود را با بشر مرتبط می‌سازد. او ادامه می‌دهد که این دو جنبه دهار ماکایا متفاوت هستند ولی مجزا نیستند و به بیان دیگر این دو یک چیز هستند ولی این همانی ندارند. (Shiran, 1979, 5)

ه) در سنت مسیحیت نیز اندیشمندان متعددی تمایز میان «خداوند فی نفسه» و «خداوند آن چنانکه بر متدینان پدیدار شده است» را پذیرفته اند. جان هیک به دیدگاه افرادی همچ ون «گرگوری اهل نیسا» (Gregory of Nyssa, 1957, 99) آگوستین

«جان (Aquinas, 1955,96)، «اکویناس (Augustine , 1953 ، 259)» اسکاتس (Hick , 2000,37) «اکھارت (McGinn, 1994,117)»، مارگارت پورته (McGinn, 1998,257) «پل تیلخ (Tillich, 1950,1972,85)»، گوردن کافمن (Kaufman, 1984,24) اشاره می کند که هر یک به صورتی تمایز ذکر شده را مورد پذیرش قرار داده اند.

گفتم که هیک با پذیرش تمایز میان «حقیقت فی نفسه» و «حقیقت عند المدرک» به نتیجه ای می رسد که اورا در مستدل ساخت نظریه اش در باب کثرت گروی، یاری می رساند. نتیجه او آن بود که حقیقت فی نفسه یا همان حقیقت الوهی، فراتر از مقولات مفهومی بشری و غیر قابل بیان است. در اینجا دو سؤال مطرح می شود. اول آنکه مقصود از غیر قابل بیان بودن «حقیقت فی نفسه» با استفاده از مفاهیم بشری چیست؟ مگر نه این است که خود مفهوم «غیر قابل بیان بودن» مفهومی بشری است و جان هیک از آن در توصیف «حقیقت فی نفسه» استفاده کرده است؟ و مگر نه این است که خود «حقیقت فی نفسه» مفهومی بشری است و جان هیک از آن برای اشاره به آن حقیقت عینی که ادیان رو به سوی او دارند و خدايانه خود را در ارتباط با آن می سازند، استفاده کرده است؟ دوم آنکه، این سخن، یعنی غیر قابل بیان بودن ویژگی های حقیقت فی نفسه با کمک مفاهیم بشری – که خود ناشی از تمایز حقیقت فی نفسه و حقیقت عند المدرک است – چگونه می تواند به نظریه کثرت گرایانه جان هیک کمک برساند. اجازه دهید ابتدا به سؤال اول پردازیم.

هیک معتقد است که حقیقت فی نفسه دارای ویژگی های است اما ویژگی های او فراتر از مفاهیم بشری است و با استفاده از مفاهیم بشری نمی توان او را توصیف کرد . گفتم که جان هیک برای بیان این مطلب از دو واژه «غیر قابل بیان بودن» و «فرا مقوله بودن» استفاده می کند . بنابراین «حقیقت فی نفسه» « شخص وار »<sup>طی</sup> غیر شخص وار نیست، « واحد» یا «کثیر» نیست. به بیان دیگر کسی نمی تواند با نفی شخص وار بودن خداوند نتیجه بگیرد که خداوند غیر شخص وار است. اما سؤال اساسی این است که «غیر قابل بیان بودن» خود یک

مفهوم بشری است و جان هیک با استفاده از این مفهوم برای «حقیقت فی نفسه» «ادعای خود را نقض کرده است. هیک خود به این اشکال واقف است و برای حل آن میان دو دسته از ویژگی‌ها تقاضی می‌نمهد: ویژگی‌های جوهری (substantial property) و ویژگی‌های صوری (formal property). او بیان می‌کند که «حقیقت فی نفسه» داری دو دسق ویژگی است: ویژگی‌های جوهری که فراتر از مقولات مفهومی بشر و غیر قابل بیان هستند و ویژگی‌های صوری که با استفاده از مفاهیم بشری می‌توان از آنها سخن گفت. پذیرش این تمایز از سوی هیک بجانب جهت است که هم بتواند به نحو معنا داری درباره «حقیقت فی نفسه» سخن بگوید و هم از تعارضی که ممکن است در دیدگاه او مبنی بر غیر قابل بیان بودن ویژگی‌های حقیقت فی نفسه ایجاد شود، دوری گزیند. هیک در کتاب «تبیینی از دین» می‌گوید:

«سخن گفتن از X به گونه‌ای که هیچ یک از مفهومیم، درباره آن کاربرد نداشته باشد کاملاً بی معناست، زیرا به نحوی واضح، غیر ممکن است به چیزی که حتی ویژگی قابلیت ارجاع پذیری را نداشته باشد اشاره کرد» (Hick, 1989, 239).

بنابراین ویژگی قابلیت ارجاع پذیری (being able to be referred to) از دیدگاه جان هیک یک ویژگی صوری است که چیزی را درباره ویژگی‌های جوهری حقیقت فی نفسه آشکار نمی‌کند و فقط این اجازه را به ما می‌دهد که به نحوی معنادار بیان کنیم که خدا یان ادیان که همان «حقیقت‌های عند المدرک» هستند به حقیقت فی نفسه ارجاع پیدا می‌کنند. هیک در کتاب «رنگین کمان ایمان‌ها» ویژگی صوری دیگری را برای حقیقت فی نفسه معرفی می‌کند. او در این کتاب می‌گوید: «سخن گفتن از او که فقط قابلیت ارجاع پذیری را داشته باشند بی معناست» و آنگاه ویژگی صوری واقعی بودن را اضافه می‌کند و می‌گوید ویژگی دیگر حقیقت فی نفسه آن است که این حقیقت به گونه‌ای است که اگر واقعی نباشد، تجربه‌های دینی با طیف گسترده‌ای خود، اموری صرفاً خیالی و ساخته قوه خیال بشر خواهد بود. (بنابراین هیک بر موجود بودن و به تغییری عینی

بودن حقیقت فی نفسه تأکید می کند. از دیدگاه هیک موجود بودن یا همان واقعی بودن، یک ویژگی صوری است . هیک از این جهت در عداد طرفداران نظریه کانت در باب محمول واقعی نبودن وجود می گنجد.

خلاصه اینکه هیک با پذیرش ویژگی های صوری و استقلله از آن در نظریه خود در باب «حقیقت فی نفسه» در عین پاسخگوئی به اشکالاتی که معکن است بر نظریه او وارد شود، می تواند به نحو معناداری از «حقیقت فی نفسه» که ویژگی های جوهری او فراتر از مفاهیم بشری است سخن بگوید.

اما سؤال دوم این بود که این مطلب به نظریه کثرت گرایانه جان هیک چه کمکی می کند. جان هیک با استفاده از مطلب مذکور بیان می کند که هیچیک از ویژگی های جوهری که در ادیان به خداوند نسبت داده می شود ویژگی «حقیقت فی نفسه» نیست بلکه ویژگی «حقیقت های عند المدرک» و به تعبیر دیگر خدايان ادیان مختلف است . براین اساس کسی که خداوند را شخص وار می انگارد نمی تواند دیدگاه کسانی را که خداوند را غیر شخص وار می دانند نادرست تلقی کند بلکه شخص وار و غیر شخص وار بر «حقیقت فی نفسه» صدق نمی کنند و او فراتر از هر دو مفهوم است. (Ibid, 61) پذیرش این سخن چیزی جز پذیرش کثرت گروی نیست و این همان چیزی است که هیک در صدد رسیدن به آن بود. مفاهیم شخص وار یا غیر شخص وار دو عینکی هستند که ویژگی های تاریخی، اجتماعی، جغرافیائی و فرهنگی هر دینی آن را ساخته و نسل به نسل به پیروان آن سنت دینی منتقل کرده است و لذا پیروان هیچیک از سنت های دینی تواند رقیبلن خود را به کناری بزند . همه ادیان در این جهت مساوی هستند و آنچه سبب می شود که همه آنها را معتبر بدانیم ثمرات این ادیان در تربیت انسانهای اخلاقی و رو کردن مردم از خودمحوری به حقیقت محوری ( مقصود از حقیقت همان «حقیقت فی نفسه» است ) می باشد. برای اینکه غیر قابل بیان بودن ویژگی های جوهری «حقیقت فی نفسه» را با استفاده از مفاهیم بشری، ملموس نمائیم می توانیم مثالهای زیر را ذکر کنیم.

الف) فرض کنیم کسی از ما پرسد که آیا عدد دو سبز است یا غیر سبز؟ ما چه جوابی به این شخص خواهیم داد؟ مطمئناً به او می‌گوئیم که پرسش او بی معناست و پاسخی ندارد. زیرا پیش‌فرض آن این است که اعداد دارای رنگ هستند و می‌دانیم که این پیش‌فرض کاملاً بر خطاست.

ب) اگر کسی به مدادی که در دست دارد اشاره کند و پرسد: «آیا سقراط همین مداد است؟» پرسشی کاملاً بی معنا کرده است زیرا در ذهن خود چنین پنداشق که مداد می‌تواند قابلیت سقراط بودن را دارا باشد یا اینکه سقراط می‌تواند همانند یک مداد باشد. از دیدگاه هیک پرسش درباب «حقیقت فی نفسه» که آیا شخص وار است یا غیرشخص وار همانند آن است که از سبز رنگ بودن عدد دو یا مداد بودن سقراط پرسش کنیم. به همان اندازه که دو پرسش ذکر شده بی‌معنا هستند پرسش درباره شخص وار بودن یا غیرشخص وار بودن حقیقت فی نفسه نیز بی‌معناست.

هیک نه تنها قائی ل است که امور متضاد همچ ون «خوب و بد»، «شخص وار یا غیرشخص وار» بر حقیقت فی نفسه صادق نیست بلکه حتی حقیقت فی نفسه را فراتراز امور متناقض می‌داند. (Hick, 1985, 37) به عبارت دیگر او قضیه بدیهی و اولی «محال بودن اجتماع و ارتفاع دو نقیض» را فقط در حیطه خدایان ادیان، به کار می‌برد و حقیقت فی نفسه را از شمول این اصل کلی مستثنی می‌سازد.

### ۳. نظریه ادراک در نظریه کثرت گرایانه جان هیک

دقت در نظریه جان هیک مؤید این حقیقت است که نظریه جان هیک در باب ادراک، در دیدگاه کثرت گرایانه او، مبهم است. هیک در نظریه خود از تفکر و یتگشتنی و تفکر کانتی سود برده است. او با تسری اصطلاح «دیدن به عنوان ...» و یتگشتنی به تمام ادراک‌های بشر از اصطلاح «تجربه کردن به عنوان ...» استفاده کرد. و یتگشتنی معتقد بود که در ا بصار برخی از اشکال - همچون سر مرغابی که به صورت سرخرگوش نیز دیده می‌شود - این

تنها حس باصره نیست که فعال است بلکه تفکر و اندیشه نیز در این فعالیت مشغول به کار است. به بیان دیگر ویتنگشتاین، دیدن چنان شکل هایی را ناشی از فعالیت توأم حس بینائی و تفکر می دانست. به دیگر سخن، انسان در دیدن چنان شکل هایی، شکل دیده شده را در قالب تفکر خود می ریزد و از ورای آن به شکل می نگرد. بنابراین، در این نظریه، انسان خود شکل را می بیند و در عین حال تفکر نیز در دیدن نقش دارد. اگر بخواهیم به زبان امروزی سخن بگوئیم، نظریه ویتنگشتاین را می توان همانند نظریه قیدی ادرا ک (Chisholm, 1977,30) نظریه adverbial theory of perception قیدی ادراک از جمله نظریات واقع گرایانه مستقیم (direct realism) می باشد. حال که هیک دیدگاه ویتنگشتاین را به کل تجربه های ادراکی تعمیم می دهد معلوم می شود که در بطن نظریه او نیز نظریه واقع گروی مستقیم به معنایی که گفته شد وجود دارد.

از سوی دیگر، هیک از تمایز کانت میان نومن و فنومن نیز سود جست. او معتقد شد که خدایان ادیان، حقیقت عند المدرک هستند و نقشی همچون فنومن را دارا می باشند و حقیقت فی نفسه همان نومنی است که فراتر از مقولات بشری و غیر قابل بیان است. هیک توضیح داد که خدایان را می توان توهمنهای واقع نما نامید و مقصود او آن بود که تصاویری که پیروان ادیان از خداوند در ذهن خود دارند صرفا ساخته و پرداخته قوه خیال آنها نیست بلکه از تعامل با حقیقتی خارجی که همان «حقیقت فی نفسه» است ساخته شده اند. بیان این مطلب که حقیقت فی نفسه، فراتر از مفاهیم بشری و غیر قابل بیان است و اینکه خدایان ادیان ساخته قوه خیال پیروان ادیان هستند و توهمنهای واقع نمایند به این معناست که جان هیک، با پذیرش تمایز کانتی میان نومن و فنومن به نظریه واقع گروی با واسطه معتقد بوده است. بر اساس نظریه واقع گروی غیر مستقیم، انسان، مستقیمآ شیء خارجی را ادراک نمی کند بلکه شیء خارجی را از طریق تصویری ذهنی در می یابد.

## عالیم واقع عالم ذهن



یعنی این دیدگاه شیوه دیدگاه رایج نزد منطقدانان و فیلسفه‌ان مسلمان است که علم را به «حصول صوره الشیء عند العقل» تعریف کرده‌اند. خلاصه اینکه هیک با استناد به نظریه ویتگشتاین در باب «دیدن به عنوان» و تسری آن به همه تجربه‌های ادراکی، قسمی از نظریات واقع گرایانه مستقیم را پذیرفته است و با استناد به تمایز کانت میان نومن و فنومن و استفاده از آن درباره «حقیقت فی نفسه» و «حقیقت عن د المدرک» قسمی از نظریات واقع گروی غیر مستقیم را پذیرفته است و این همان ابهامی است که در نظریه کثرت گرایانه جان هیک وجود دارد.

### ۴. توجیه معرفت شناختی در نظریه کثرت گرایانه جان هیک

مطالعه مقاله‌ها و کتابهای جان هیک در باب نظریه کثرت گروی نشان می‌دهد که مبنای او در حیطه نظریات مربوط به توجیه معرفت شناختی نیز از ابهام برخور دار است. بر طبق تعریف سه بخشی، معرفت عبارت است از: «باور صادق موجه»؛ بنابراین صرف باور و صادق بودن آن، معرفتی را حاصل نمی‌کند بلکه لازم است برای حصول معرفت، باور صادق یک فرد، موجه نبینی باشد. حال سخن این است که مبنای جان هیک در موجه شمردن باورهای صادق دینی چیست؟ هیک معتقد به وجود شکافی میان «حقیقت فی نفسه» و «حقیقت عن

المدرک» است و این شکاف را بر اساس نظریه ویتنگشتاین در باب « دیدن به عنوان » و تمایز کانتی مطیع نومن و فنومن پذیرفته است. بنابراین از نگاه او در تمام تجربه های ادراکی انسان ، تفکر و اندیشه دارای نقش است و این فقط حواس نیستند که عالم خارج را در اختیار ما می نهند و ما را از آن آگاه می سازند. بنابراین هر نوع گزاره ای مبتنی بر فکر است و به همین جهت ، پایه محسوب نمی شوند. در مدل گروی باورهایی که از طریق حس به دست می آیند باور پایه تلقی می شوند اما مبتنی کردن باورهای حسی بر تفکر ، این باورها را از پایه بودن خارج می کند. واژ آنجا که جان هیک ، اصطلاح « دیدن به عنوان » را به کل تجربه های ادراکی تعمیم می دهد هر گونه ادراکی را مبتنی بر تفکر و اندیشه می داند و لذا نمی تواند معتقد به وجود قضایای پایه و به دنبال آن پذیرش مبنا گروی شود. البته این نکته را باید تذکر داد که جان هیک تجربه های ادراکی را مبتنی بر تفکر و اندیشه ای می کند که فرهنگ ، تمدن ، زبان و جغرافیای زندگی به آن رنگ خاصی بخشیده است.

حال سؤال این است که پیش فرض های جان هیک کدامیک از نظریات است . جان هیک در این باره سخنی به صراحة بیان نکرده است اما از آنجا که شأن مباحث نظری دین را بسیار پائین می آورد و به مقام عمل توجه بیشتری دارد به نظر می رسد که او به نوعی نظریه متن گروی معتقد است. پس اساس نظریه متن گروی لزوم استدلال یا عدم لزوم آن و نیز طول مسیر استدلال را در صورت لزوم آن ، متن و موضوع مورد گفتگو تعیین می کند. جان هیک برای نشان دادن صدق باورهای دینی بعیمشر ثمر بودن گزاره های دینی در تربیت انسانهای اخلاقی ، عابد و عارف استناد کرد. این نشان می دهد که او در یک متن دینی ، مثمر ثمر بودن باورهای دینی را به عنوان استدلالی بر صادق بودن آنها می پذیرد و آن را پایان مسیر استدلال تلقی می کند. مطمئنا از دید یک انسجام گرا یا مبنا گرا این نقطه را نمی توان پایان مسیر استدلال دانست. لذا بسنده کردن هیک به این سخن می تواند دلیلی باشد که او با مبنای متن گرایانه به توجیه باورهای دینی نظر داشته است. از سوی دیگر به نظر می رسد که برخی از سخنان هیک به گونه ای است که از آنها پذیرش مبنای انسجام گروی بیرون می آید. هیک در جایی بیان می کند که در آموزه های هر دینی صحیح و نادرست وجود

دارد. از سوی دیگر او با پذیرش تمایز کانتی، خود را در حیطه فنomen ها محدود کرده است. از آنجا که با حقیقت فی نفسه مرتبط نیستیم از کجا می توانیم ادعا کنیم که در آموزه‌های ادیان، ترکیبی از آموزه‌های صحیح و غلط موجود است. البته برخی از آموزه‌ها را می‌توان با ملاکی عمل گرایانه نادرست تلقی کرد اما آیا همه آموزه‌ها را می‌توان از این منظر مورد بررسی قرار داد؟ لذا به نظر می‌رسد که او معتقد بوده است که با دقت در گزاره‌های ادیان مختلف در می‌یابیم که برخی از گزاره‌ها در ساختاری منسجم قرار ندارند و به همین علت نمی‌توان آنها را موجه قلمداد کرد. لذا علاوه بر رد پای نظریه متن گروی، نظریه انسجام گروی نیز در اندیشه او به چشم می‌خورد که ما را با ابهام در نظریه توجیه او مواجه می‌کند.

#### نتیجه

نظریه هیک که در آن تمام ادیان راههایی برای رسیدن به حقیقت فی نفسه تلقی شده و صادق محسوب شده‌اند در عین این که تلاشی ارزشمند در جهت نزدیک سازی ادیان به یک دیگر محسوب می‌شود اما از حیث نظریه پردازانه گرفتاراشکالات متعددی است که ابهام اشاره شده در مقاله یکی از آنهاست. به نظر می‌رسد که نزدیک سازی ادیان و رفلتو سازنده پیروان ادیان را با یک دیگر بتوان از روش‌های دیگری غیر از نظریه کثرت گروی نیز حاصل کرد و این نظریه تنها راه حصول به این نتیجه نیست.

#### پی‌نوشت‌ها

۱. در اندیشه گرگیاس سه نوع شکاکیت دیده می‌شوند که عبارتند از : شکاکیت وجود شناختی ، شکاکیت معرفت شناختی و شکاکیت زبان شناختی .
۲. پروتاگوراس انسان را معیار حقیقت معرفی می‌کند . افلاطون در رساله تیتوس ، مقصود پروتاگوراس را از انسان افراد انسان می‌داند و نه نوع انسان .
۳. نظریه خودگروی اخلاقی کلی ( Universal ethical egoism ) یکی از نظریات موجود در ذیل نظریه غایت‌گروی teleologism است. نظریه غایت‌گروی در مقابل نظریه وظیفه گروی ( deontologism ) قرار دارد.

بر اساس نظریه وظیفه گروی آن چه حسن یا قبیح بودن یک فعل را معین می کند خود فعل و وظیفه انسان نسبت به آن است. در مقابل، نظریه غایت گروی، بیان می کند که حسن یا قبیح بودن یک فعل، توسط نتایج و لوازم آن فعل، معین می شود. نظریه خود گروی اخلاقی که نظریه ای غایت گراست بیان می کند که هر فردی باید بهترین منافع خودش را تأمین کند هر چند که در تعارض با منافع دیگران باشد.

۴. جان هیک نظریه خود را در کتاب های متعدد آورده است . از جمله : «مسائل کثرت گروی دینی » (مجموعه مقالات)، «خداآوند نامهای متعدد دارد»، «تبیینی از دین» و «رنگین کمان ایمان» .

۵. واژه «حقیقت عند المدرک» را جانشین phenomenon قرار داده ام . هیک در کتاب رنگین کمان ایمان (25) خدایان ادیان را که همان حقیقت عند المدرک هستند این گونه تعبیر کرده است :«حقیقت که به نحوی قابل اعتماد بر حسب مجموعه های متفاوت مفاهیم بشری تجربه شده است»(Hick, 1995, 25).

۶. استفاده جان هیک از تمایزی که در فلسفه کانت میان نومن و فنومن ( حقیقت فی نفسه و حقیقت عند المدرک) وجود دارد می تواند سبب ساز اشتباہ گردد . در فلسفه کانت همانگونه که نومن ها ذوات موجود هستند فنومن ها نیز ذوات موجود هستند. حال اگر دیدگاه جان هیک را کاملاً مطابق با دیدگاه کانت در باب نومن و فنومن بدانیم این تصور حاصل خواهد شد که جان هیک معتقد به چند خدا انگاری است زیرا او خدایان ادیان را متعدد می داند و می دانیم که در دیدگاه او ، خدایان ادیان همان فنومن ها هستند. چنین تصور نادرستی نزد جورج ماوردرز به وجود آمد و او ادعا کرد که جان هیک مهتم ترین مدافعان فلسفی چند خدا انگاری در غرب است Mavrodes, ( 1995) جان هیک به مطالب ماوردرز پاسخ داد و معلوم ساخت که دیدگاه او تمام آنچه را کانت در باب نومن و فنومن گفته اخذ نکرده است. ماوردرز با خواندن مقاله هیک، در مقاله ای بیان کرد که از سخنان هیک معلوم می شود که بر اساس نظریه او اصلا هیچ خدایی اعم از حقیقت فی نفسه و حقیقت عند المدرک وجود ندارد.( Mavrodes, 1997, 284-294).

۷. هیک در پاسخ به یکی از اشکالات طرح شده بر نظریه اش ، فرهنگ ها را عینکی پیچیده می داند که از خلال آنها، حقیقت فی نفسه به گونه های مختلفی ادراک می شود .

۸. شیئران از اندیشمندان بودایی قرن های ۱۲ و ۱۳ میلادی در ژاپن است که نوشه هایش بسیار تایث گذار بوده است . نام او در استناد تاریخی دورانش وجود نداشت و وجودش در هاله ای از ابهام بود تا این که در سال ۱۹۲۱ با به دست آمدن نامه های همسرش خطاب به او ، وجود تاریخی او به اثبات رسید .

## فهرست منابع:

- Chisholm, Roderick M. (1966) Theory of Knowledge Englewood Cliffs, NJ: Prentice – Hall
- Gergory of Nyssa (1857) Against Eunomius, book1, ch. 43, Trans. By William More and Henry Austin Wilson, The Nicene and Post –Nicene Fat hers, Series II, vol. 5, Grand Rapids MI: Eerdmans.
- Hick, John (1995) The Rainbow of Faiths, London: SCM Press.

4. Hick, John (1985) Problems of Religious Pluralism, London: St. Martin's Press.
5. Hick, John (1989) An Interpretation of Religion: Human Responses to the Transcendent, New Haven, CT and London :Yale University Press
6. Hick, John (2000) 'Ineffability' Religious Studies, vol. 36,35-46
7. Mavrodes, George I. (1995) "Polytheism" in The Rationality of Belief and the Plurality of Faith, ed. by Thomas d. Senor , Ithaca , NY:Cornell univer sity Press.
8. Mavrodes, George I. (1997) "Response to Hick", Faith and Philosophy, 14, 289-294.
9. McGinn, Bernard (1994) The Growth of Mysticism, London: SCM Press
10. McGinn, Bernard (1995) The Flowering of Mysticism, New York NY: Crossroad
11. Searl, John (1993) "The inter nationality of Perception", in The Theory of Knowledge: classic and Contemporary Readings, ed. by Louis Pojman.
- 12 .Shinran(1979)Notes on Essentials of Faith Alone, trans. by Dennis Hirato et al. Kyoto: Hong wanji International Center .
13. St. Augustine (1953) "Of True Religion", trans .by John Burleigh, in Augustine: Erlier Writings, Philadelphia PA:Westminster Press .
14. Thomas Aquinas (1955) Summa Cota Gentiles, I .14, Trans. By Anton Pegis, On the Catholivc Faith, book .1 (New York , Image Books).